

КОСАТЕQ



Korean Catering
Equipment Manufacturing
Company Inc.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АППАРАТ ДЛЯ ОТВАРИВАНИЯ НА ПАРУ

Изготовитель: “*Kocateq*” (Южная Корея)
Продавец: ПРАКТИКА

МОДЕЛИ: RS8, RS10, RS12, RS24

ХОТЯ ЭТОТ ДОКУМЕНТ ПОДГОТОВЛЕН С БОЛЬШОЙ ТЩАТЕЛЬНОСТЬЮ, СОТРУДНИКИ И ПРОДАВЦЫ ПРАКТИКА НЕ МОГУТ ПРИНЯТЬ НА СЕБЯ КАКУЮ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, СВЯЗАННУЮ С ЕГО НЕПРАВИЛЬНЫМ ПОНИМАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ СОМНЕНИЙ В ТЕХ ИЛИ ИНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ НЕОБХОДИМО ПРЕКРАТИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБРАТИТЬСЯ ЗА РАЗЪЯСНЕНИЯМИ К ПРОДАВЦУ), ДАННАЯ ИНСТРУКЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ПЕРЕВОДОМ ОРИГИНАЛА ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОЖЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО СОВМЕСТНО С ОРИГИНАЛОМ, Т.К. В ПЕРЕВОДЕ МОГУТ СОДЕРЖАТЬСЯ ССЫЛКИ НА СХЕМЫ И ДИАГРАММЫ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОРИГИНАЛЕ.

УВАЖАЕМЫЕ КЛИЕНТЫ!

Вы приобрели высококачественный аппарат для отваривания на пару **RS8, RS10, RS12, RS24** фирмы **Kocateq** (Юж. Корея), сертифицированный на соответствие требований директив ISO 9001, нормативов безопасности Европейского сообщества (знак соответствия CE).

Благодарим Вас за выбор и надеемся, что приобретенное Вами оборудование удовлетворит Вашим запросам и ожиданиям.

Просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации перед включением и использованием аппарата.

Важные положения и предупреждения

Эта инструкция является составляющей частью аппарата и должна храниться в надлежащих условиях. Обязательно ознакомьте Вашего менеджера и персонал, отвечающий за оборудование, с содержанием этой инструкции. При смене персонала не забывайте знакомить Ваших новых работников с требованиями, содержащимися в этой инструкции (не забывайте выполнить эту просьбу также при передаче этого аппарата в другую организацию или при повторной установке его в другом подразделении Вашей организации).

На момент включения аппарата Вам следует выделить лицо, ответственное за аппарат, наш персонал проведет подробный инструктаж по правилам техники безопасности, корректной эксплуатации аппарата. Пожалуйста, строго следуйте предписаниям нашего персонала, особенно при установке аппарата - это позволит Вам использовать в дальнейшем аппарат с наиболее высокой производительностью, позволит избежать выходов аппарата из строя.

Перед установкой и использованием аппарата, внимательно изучите все положения этой инструкции. Игнорирование или невыполнение установок и указаний, содержащихся в этой инструкции, приводит к преждевременным поломкам аппарата, его неудовлетворительной работе, аннулированию гарантийных обязательств.

Перед проведением процедур, связанных с переустановкой, обслуживанием, очисткой аппарата, обязательно отключите аппарат от основной электрической сети.

В случае, если необходима переделка Вашей электрической сети, или Вы не уверены в параметрах электрической сети, Вам следует обратиться к квалифицированному электрику из сервисной службы для проведения соответствующих работ или консультаций.

ВНИМАНИЕ!

Ваш аппарат может быть подключен только высококвалифицированным персоналом в строгом соответствии с действующими требованиями гигиены и электробезопасности. Рекомендуется регулярное обслуживание квалифицированным персоналом, что позволит Вам значительно продлить срок службы Вашего аппарата и предотвратит преждевременный выход из строя. Установка должна быть произведена только квалифицированным персоналом нашей организации, в случаях установки сторонними организациями или Вашим персоналом гарантийные обязательства аннулируются. Факт установки подтверждается актом приемки-сдачи работ, который мы рекомендуем хранить вместе с этой инструкцией. Некорректная установка может привести к повреждениям аппарата, животных, людей. Ответственность за любые последствия установки аппарата сторонними организациями несет Ваша организация.

Эксплуатация аппарата может осуществляться Вашим персоналом, имеющим соответствующую квалификацию и официально оформленный допуск для работы на электроустановках с напряжением до 1000 В. Данная инструкция не содержит всех требований следующих нормативных документов, обязательных для выполнения персоналом организаций всех форм собственности на территории РФ: ПУЭ (Главгосэнергонадзор 6-е издание), ПЭЭП (Энергонадзор, 5-е издание), ПТБПЭЭП (Госэнергонадзор, 4-е издание), любые последствия не выполнения Вашим персоналом требований вышеуказанных нормативных документов лежат на Вашей компании. Данная инструкция и оригинал инструкции по эксплуатации являются составными частями машины и должны находиться в месте установки аппарата, доступном для персонала, обслуживающего и рабочего персонала.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

На Ваш аппарат распространяются гарантийные условия, указанные ниже, действующие 1 год с момента покупки. Момент покупки определяется по дате, указанной на нашей накладной. Накладная должна быть подписана и заверена печатью нашей организации. Рекомендуется хранить копию этой накладной вместе с инструкцией на изделие.

Данная инструкция и копия накладной должна быть предъявлена нашему персоналу перед проведением любых работ, связанных с установкой, ремонтом,

обслуживанием аппарата. Утеря накладной, инструкции влечет за собой аннулирование гарантии.

Гарантия означает бесплатную замену любых вышедших из строя частей или компонентов аппарата, что вызвано ошибками завода-изготовителя и действиями нашей сервисной организации в период гарантийного срока. Гарантия покрывает исключительно стоимость запасных частей, стоимость доставки запасных частей в пределах Москвы.

Условия действия гарантийных обязательств содержатся в настоящей инструкции, кроме этого дополнительно напоминаем Вам их главные положения:

- аппарат должен быть введен в эксплуатацию представителями нашей организации;
- обслуживание аппарата должно проводиться представителями нашей организации;
- аппарат должен эксплуатироваться в соответствии с указаниями настоящей инструкции

Невыполнение этих требований ведет к автоматическому аннулированию всех гарантийных обязательств.

Осуществление гарантийного ремонта не продляет гарантийный срок на замененные компоненты.

Гарантийные обязательства не покрывают стоимости:

- любых последствий неквалифицированных действий Вашего персонала в отношении аппарата вне зависимости от того, кем, как и при каких обстоятельствах они были совершены (это относится в равной степени к самостоятельным попыткам подключения/отключения, обслуживания, нарушениям указаний, содержащихся в настоящей инструкции);
- частей и компонентов аппарата, подвергшихся механическому разрушению в процессе транспортировки, перегрузки, эксплуатации аппарата;
- любых последствий воздействий третьих лиц, детей, животных на отдельные элементы конструкции аппарата, аппарат в целом;
- любых работ по ремонту и обслуживанию аппарата, в отношении которого действие гарантии аннулировано;
- частей и деталей аппарата, износившихся или разрушившихся в результате избыточной нагрузки или естественного износа;
- прямого или косвенного ущерба, связанного с эксплуатацией аппарата или неправильной установки аппарата.

Аннулирование гарантии производится на основании заключения нашего персонала о невыполнении Вами условий, изложенных выше.

Аппарат, гарантия на который аннулирована, может быть отремонтирован нами только после оплаты Вами счета за предполагаемые услуги.

УСТАНОВКА.

Прежде, чем приступить к установке и включению прибора, внимательно прочитайте настоящую инструкцию и особенно требования по техники безопасности при работе с прибором. Изучите в полном объеме нижеуказанные нормативные документы, обязательные к исполнению организациями всех форм собственности на территории РФ:

- ПУЭ (6 издание)
- ПЭЭП (5 издание)
- ПТБПЭЭП (4 издание)

Прибор предназначен для применения на предприятиях общественного питания и должен обслуживаться только квалифицированным персоналом, имеющим допуск для работе на электроустановках с напряжением ниже 1000 В.

Очень важно, чтобы все лица, работающие с прибором, ознакомились с настоящей инструкцией и в любое время могли к ней обратиться.

Перед включением прибора убедитесь в том, что прибор установлен не ближе 200 мм от любых легковоспламеняющихся материалов;

что опорная плоскость, на которую помещен прибор, и любые расположенные рядом предметы, не изготовлены из легковоспламеняющихся материалов;

Что помещение, в котором устанавливается прибор, хорошо вентилируется и что установка прибора производится в соответствии с правилами установки подобных приборов, принятыми в стране его эксплуатации.

2.1. Требования по технике безопасности.

Включение и эксплуатация прибора может осуществляться квалифицированным персоналом, имеющим соответствующее разрешение и официально оформленный допуск для работы на электроустановках с напряжением до 1000 В. Прибор должен быть заземлен в соответствии с требованиями действующих стандартов.

По окончании рабочего дня Вы обязаны полностью обесточить прибор путем вынимания вилки из розетки.

3. Установка и подключение

Электрическая безопасность Вашего аппарата неразрывно связана с квалифицированным подключением к электрической сети и ее заземлением.

Желто-зеленый провод является проводом заземления.

Обратите внимание, что для подключения аппарата в Вашей электрической сети должен быть предусмотрен контур заземления, изолированный от нулевого провода. При использовании соединенных вместе контура заземления и нулевого провода гарантия аннулируется, вся ответственность за возможные последствия такого подключения аппарата лежит на Вашей организации. Примите во внимание, что наш персонал подключает аппарат к существующим электрическим сетям, поэтому перед вызовом проверьте соответствие параметров электрической сети этому требованию (пользуйтесь услугами только квалифицированных электриков из Вашей электрической сервисной компании). Максимально допустимые отклонения параметров электрической сети от тех, на которые рассчитан аппарат, составляют +/- 10%.

В случае подключения аппарата к электрической сети без розетки и вилки (в комплект поставки не входят), схема подключения должна содержать прямой выключатель (в комплект поставки не входит), обеспечивающий видимый разрыв в электрической цепи (зазор между разорванными контактами должен быть не менее 3 мм) и автоматический выключатель.

Запрещается включать и использовать аппарат без полного заполнения емкости для воды. Давление воды должно составлять 50~300кПа.

4. Технические характеристики

	Одна дверь, 8 противней	Одна дверь, 10 противней	Одна дверь, 12 противней	Дойная дверь, 24 противня	
Модель	RS-8	RS-10	RS-12	RS-24	
Напряжение, В	380	380	380	380	
Мощность, кВт	9	12	12	12+12	
Давление пара на входе (не более), МПа	0,02	0,02	0,02	0,02	
Производительность, кг/мин	Рис	32/40	40/45	48/45	96/45
	Крупы	24/40	30/45	36/45	72/45
	Ребрышки	40/8	50/8	60/8	120/8
	Рыба	40/10	50/10	60/10	120/10
	Цыплята	40/40	50/40	60/40	120/40
Габаритные размеры, мм	700×720×1250	700×720×1420	700×720×1590	1420×720×1590	
Примечания: 1. Реальное время приготовления зависит от температуры окружающего воздуха 2. Количество риса 4 кг на противень дано приблизительно; реальное количество зависит от сорта риса					

5. Эксплуатация

5.1. **Прогрейте аппарат.** Для этого заполните емкость для воды и включите его. Когда вода закипит и начнет выделяться пар, поместите продукт в аппарат.

5.2. Приготовление продукта.

После того, как аппарат прогреется, загрузите продукт. Для этого выключите аппарат, стравите пар для сброса избыточного давления, аккуратно откройте дверцу и поместите противень с продуктом внутрь. Затем снова включите шкаф.

Вы можете выбрать один из двух режимов приготовления продукта:

5.2.1. Приготовление с использованием таймера,

Установите нужное время приготовления в соответствии с таблицей. По истечении установленного времени, аппарат отключится.

5.2.2. Приготовление без использования таймера,

Установите таймер в положение "OFF" (ВЫКЛ). Оператор в этом случае должен следить за временем приготовления. После того, как продукт приготовлен, вытащите его из шкафа после выключения шкафа.

5.3. **Сброс давления и выгрузка продукта.** При открытии двери соблюдайте

особую осторожность, используйте защитные перчатки. Никогда не открывайте дверь сразу, делайте это постепенно, позволяя пару выйти наружу.

5.4. Использование внешнего источника пара. Данная возможность предоставляется только для моделей с паровым обогревом.

6. Техническое обслуживание.

Для поддержания прибора в работоспособном состоянии необходимо проведение периодического технического обслуживания (проводится еженедельно).

Разработайте график проведения технического обслуживания Вашего прибора.

При появлении первых признаков нарушения работоспособности Вашего прибора немедленно произведите его полное отключение от электрической сети, вызовите работников ремонтной службы для оценки состояния прибора и его ремонта.

6.1. Операции выполняемые в ходе технического обслуживания.

Очистка прибора от остатков пищи.

Проверка срабатывания средств автоматики и контроля (термостата).